



PT. TOLAN TIGA INDONESIA OCCUPATIONAL HEALTH & SAFETY POLICY (KEBIJAKAN KESEHATAN & KESELAMATAN KERJA)

PT TOLAN TIGA INDONESIA is a plantation company involved in the growing of oil palm, rubber and tea in the primary processing of their products.

PT TOLAN TIGA INDONESIA recognizes that a safe and healthy workplace is of the utmost importance. We therefore are committed to provide a safe working environment for our workers and all other stakeholders.

PT TOLAN TIGA INDONESIA adalah Perusahaan Perkebunan yang bergerak dalam bidang Kelapa Sawit, Karet, dan teh dalam pengolahan produksinya.

PT TOLAN TIGA INDONESIA menyadari bahwa keselamatan dan kesehatan kerja sangat diutamakan. Kami berkomitmen untuk membuat lingkungan kerja yang aman dan sehat kepada semua pekerja dan pemangku kepentingan lainnya.

<p>1</p> <p><i>PT TOLAN TIGA INDONESIA supports the implementation of all relevant laws and regulations of the Republic of Indonesia, and of applicable international agreements and standards relevant to Occupational Health & Safety.</i></p>	<p>PT TOLAN TIGA INDONESIA mendukung pelaksanaan peraturan dan Undang-Undang yang berlaku di Republik Indonesia dan Standard International yang berkaitan dengan Keselamatan dan Kesehatan Kerja.</p>
<p>2</p> <p><i>We believe in continually improving our health and safety and this will be achieved through :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <i>a. Hazards and risks identification and reduction.</i> <i>b. Provision of adequate resources for effective implementation of the Occupational Health & Safety (OHS) programmes and procedures, including strict compliance reviews.</i> <i>c. Ensuring that the OHS policy and procedures integrate with all other company policies.</i> 	<p>Kami percaya akan terus meningkatkan kesehatan dan keselamatan kami dan ini akan dicapai melalui:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Mengidentifikasi dan mengurangi bahaya dan resiko. b. Penyediaan sumber daya yang memadai untuk implementasi program dan prosedur Keselamatan & Kesehatan Kerja yang efektif termasuk tinjauan kepatuhan yang ketat. c. Memastikan bahwa kebijakan dan Prosedur K3 terintegrasi dengan semua kebijakan lain di Perusahaan.

3	<i>This policy will be communicated to all workers and will be made available to the public and interested parties.</i> <i>PT TOLAN TIGA INDONESIA will ensure all its workers understand and are made aware of their individual OHS rights and obligations.</i>	Kebijakan ini akan disosialisasikan kepada semua Pekerja dan dapat diakses oleh Masyarakat dan Pihak terkait lainnya. PT TOLAN TIGA INDONESIA akan memastikan semua Pekerja memahami dan peduli atas Hak-hak dan Kewajiban K3.
4	<i>Non compliance with this policy will result in disciplinary action up to and including dismissal.</i>	Pelanggaran kebijakan ini mengakibatkan tindakan disiplin termasuk Pemutusan Hubungan Kerja (PHK).
5	<i>This policy and the related procedures will be reviewed on a regular basis to ensure that they continue to be relevant and appropriate.</i>	Kebijakan ini dan Prosedur yang terkaitnya akan ditinjau kembali secara berkala untuk relevansi dan kesesuaianya.
6	<i>This policy applies to PT Tolan Tiga Indonesia and to all Companies under the Management of PT Tolan Tiga Indonesia.</i>	Kebijakan ini berlaku untuk PT Tolan Tiga Indonesia dan untuk Seluruh Perusahaan di bawah Manajemen PT Tolan Tiga Indonesia.

Authorised by,



ADAM CHRISTIAN QUENTIN JAMES

President Director

Date: 27/03/2019